LA GÉHENNE

SES HORREURS ET SES HABITANTS

جهنم أهوالها وأهلها

RÉCAPITULATION DU
"RÉVEIL DES GENS DOUÉS D'ATTENTION
Á L'ÉVOCATION DU FEU ET DE SES HABITANTS"
ÉCRIT PER LE DOCTE SIDDIK HAÇAN KHAN
DÉCÉDÉ EN 1307 H.

PAR:
ALI HAÇAN ALI ABDUL-HAMID

TRADUIT PAR:
MARWAN JARDALY

DAR IBN HAZM



Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

1ère édition
1424H - 2004J.C.

ISBN 9953-81-099-0

DAR IBN HAZM
Beyrouth, Liban, B.P.: 14/6366
Tel - Fax: (00961-1) 701974
E-mail: Ibnhazim@cyberia.net.lb

Au nom d'Allah[1], le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴾Ô vous qui croyez! Préservez vos personnes et vos familles d'un Feu dont les hommes et les pierres seront l'aliment! Des Anges gigantesques et puissants seront autour de ce Feu; Ils ne désobéissent point à Allah dans ce qu'Il leur ordonne et Ils font ce dont Ils ont reçu ordre﴿ (L'interdiction, S.LXVI, V.6).

* * *

1 Allah est le nom propre de Dieu; il n'a pas d'homonyme (le traducteur).

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

C'est à Dieu, en effet, que la louange, la vraie louange appartient, et c'est de Lui que nous implorons aide comme c'est à Lui que nous demandons pardon. C'est aussi auprès de Dieu que nous cherchons protection contre ce qui fait aussi bien la perversité de nos âmes que nos mauvaises actions. Celui que Dieu, enfin, guide au salut, personne ne pourra l'égarer, et celui qu'Il égare n'aura point de guide. Je témoigne qu'il n'y a de divinité qu'Allah, l'Unique, qui n'a point d'associé et que Mohammad est Son serviteur et Son Messager.

Ensuite[1]:

C'est un doux essai qui fait état du Feu, de ses

1 Cf. La remarque précédente (le traducteur).

horreurs et des conditions de vie de ses habitants. Il a été composé pour compléter le précédent livre qui a pour objet la description du Paradis et de ses Délices, ainsi que de la voie qui y mène[1].

Dans le présent essai, ma préoccupation a été de faire le résumé de l'ouvrage intitulé «le Réveil des gens doués d'attention à l'évocation du Feu et de ses habitants»[2] et rédigé par le grand savant, transmetteur des Traditions et fondamentaliste Imam Siddik Khan el-Kinnawji, décédé en 1307H[3] - que Dieu le Très-Haut lui fasse miséricorde. Ce recueil est le plus exhaustif qui existe en la matière. L'auteur lui-même - que Dieu lui accorde Sa miséricorde - déclare dans sa préface qu'il est le premier érudit à avoir écrit sur ce sujet. Il a en outre évoqué

1 Sa traduction est disponible chez l'éditeur du présent ouvrage (le traducteur).

2 En 1294 de l'Hégire, il fut imprimé à Behaboul, en Inde. Puis, il a été réédité, à ma connaissance par deux fois, en Egypte.

3 Sa biographie sera ultérieurement détaillée.

l'ouvrage intitulé «Hadil-Arwah ila Biladel-Afrah»[1] qui, à son tour, fut composé par l'érudit ibn el-Kayyem el-Jawziyyah, décédé en 751 de l'Hégire[2].

En fait, ce dernier a précisé que ce livre a eu pour but de parler du Paradis et de ses Délices, tandis qu'aucun spécialiste de la Science musulmane n'a traité du Feu et de ses tourments. A ce propos, voici textuellement ce qu'il a écrit, - que Dieu lui accorde sa miséricorde -: «... C'est vraiment un livre qui, traitant aussi bien du Feu et de ses habitants, que des horreurs de l'Enfer et de ses maîtres, fut composé à la manière de mon ouvrage sur le Paradis et ses hôtes[3], et sur les vérités

---

1 C-à-d. le Prestidigitateur des âmes aux pays de l'allégresse.

2 Sa biographie figure dans «Les Perles latentes» (3/400), dans «L'Alpha et l'Oméga» (14/234), dans «Les Etoiles en fleurs» (10/249), dans «Les Bribes de l'or» (6/168) ainsi que dans d'autres ouvrages d'érudition arabe.

3 En 1289 de l'Hégire, il fut imprimé en Inde, par l'imprimerie en-Nizamiyah qui se trouvait à Ranbour. Il a pour titre «Le Mobile de celui qui séjo urne au sein de la volupté pour accéder aux Jardins de la Demeure de =

concernant ses grâces et ses seigneurs. A la base de la compilation de ce livre est le fait que le récitateur, Imam et défenseur de la Sounnah et de la religion de l'Islam, Mohammad ibn Abou Bakr ibn el-Kayyem - que Dieu le fasse entrer à la Demeure de la Paix[1] - a composé un livre qui, exhaustif et sans équivalent, traite des faveurs des Jardins et des Rampes d'accès à la pleine Satisfaction et au Pardon[2]. C'est là un des chapitres, un des sujets donnant envie de bien œuvrer afin d'être conduit au Paradis[3]. Certes, la Miséricorde de Dieu - qu'Il soit exalté et glorifié - a précédé Sa colère, comme il est rapporté dans les plus authentiques des traditions prophétiques rassemblées[4]. Je ne me suis pas

= la Paix». Cependant, cette édition étant très limitée, le manuscrit est conservé aux archives.

1 Expression désignant le Paradis (le traducteur).

2 Il s'agit bien évidemment du livre précité.

3 Ces termes sont sous-entendus dans le texte (le traducteur).

4 Ceci fait allusion à la sentence prophétique disant: «**Une fois que Dieu a décrété la création, il a prescrit dans le Livre, qui est conservé chez Lui, au-dessus de son Trône: «En vérité, Ma Miséricorde a précédé Ma Colère».** =

rendu compte que ni lui ni d'autres érudits en la matière, n'ont un bréviaire indépendant

faisant mention du Feu et des horreurs de l'Enfer, et de tout ce qui est à l'opposé du confort et de l'autre vie menée dans la Demeure des Grâces et des Faveurs. Voilà un des chapitres qui inspire l'intimidation (retient de commettre de mauvaises actions)[1]. D'ailleurs, le Musulman en a un besoin plus pressant que d'un chapitre traitant du Paradis. Car la Foi en Dieu est comprise entre la peur et l'espérance... Cela fait longtemps, et plus précisément depuis que j'ai écrit «Le mobile de celui qui séjourne au sein de la volupté pour accéder aux Jardins de la Demeure de la Paix», que j'ai en tête de composer un ouvrage traitant aussi bien des horreurs du Feu et de ses habitants que de ce qui est le propre de l'Enfer: son sol dur et inégal ainsi que son étendue immense, et je ne voulais qu'énoncer des versets appropriés du Cher Livre

= Hadith rapporté par el-Bokhary (7404), par Moslem (2751) ainsi que par Abou Horayrah.

1 Cf. No.3 P: 10.

Saint (qu'est le Coran) et les preuves repérées de la pure et authentique Sounnah. Or, ce souhait s'est heurté à des obstacles, des difficultés qui m'ont détourné de cette action que je souhaitais tant entreprendre, et tout, jusqu'à maintenant où l'occasion m'est enfin donnée, a contrarié mon intention.

C'est pourquoi je me suis appliqué ici à réaliser ce projet, et je prétends qu'aucun érudit considéré comme une sommité dans ce domaine, ne m'a précédé dans cette démarche. Car, si j'avais eu connaissance qu'un des spécialistes de cette question se fût adonné à cette compilation, j'aurais, assurément, renoncé à cette tâche consistant à donner forme à un livre tant promis, et j'aurais, de même, renoncé à fourrer mon nez dans ce labeur ardu. Mais Dieu fait réussir qui Il veut parmi Ses adorateurs: ils reçoivent, durant leur vie, des faveurs accordées par Dieu, auxquelles ils doivent répondre[1] dans

---

1 Il fait allusion à la sentence qu'on attribue au Prophète (DPSS), et qui dit: «**Pendant le temps de vos vies, Dieu vous accorde des faveurs; accueillez-les. Peut-** =

rendu compte que ni lui ni d'autres érudits en la matière, n'ont un bréviaire indépendant

faisant mention du Feu et des horreurs de l'Enfer, et de tout ce qui est à l'opposé du confort et de l'autre vie menée dans la Demeure des Grâces et des Faveurs. Voilà un des chapitres qui inspire l'intimidation (retient de commettre de mauvaises actions)[1]. D'ailleurs, le Musulman en a un besoin plus pressant que d'un chapitre traitant du Paradis. Car la Foi en Dieu est comprise entre la peur et l'espérance... Cela fait longtemps, et plus précisément depuis que j'ai écrit «Le mobile de celui qui séjourne au sein de la volupté pour accéder aux Jardins de la Demeure de la Paix», que j'ai en tête de composer un ouvrage traitant aussi bien des horreurs du Feu et de ses habitants que de ce qui est le propre de l'Enfer: son sol dur et inégal ainsi que son étendue immense, et je ne voulais qu'énoncer des versets appropriés du Cher Livre

---

= Hadith rapporté par el-Bokhary (7404), par Moslem (2751) ainsi que par Abou Horayrah.

1 Cf. No.3 P: 10.

Saint (qu'est le Coran) et les preuves repérées de la pure et authentique Sounnah. Or, ce souhait s'est heurté à des obstacles, des difficultés qui m'ont détourné de cette action que je souhaitais tant entreprendre, et tout, jusqu'à maintenant où l'occasion m'est enfin donnée, a contrarié mon intention.

C'est pourquoi je me suis appliqué ici à réaliser ce projet, et je prétends qu'aucun érudit considéré comme une sommité dans ce domaine, ne m'a précédé dans cette démarche. Car, si j'avais eu connaissance qu'un des spécialistes de cette question se fût adonné à cette compilation, j'aurais, assurément, renoncé à cette tâche consistant à donner forme à un livre tant promis, et j'aurais, de même, renoncé à fourrer mon nez dans ce labeur ardu. Mais Dieu fait réussir qui Il veut parmi Ses adorateurs: ils reçoivent, durant leur vie, des faveurs accordées par Dieu, auxquelles ils doivent répondre[1] dans

---

1 Il fait allusion à la sentence qu'on attribue au Prophète (DPSS), et qui dit: «**Pendant le temps de vos vies, Dieu vous accorde des faveurs; accueillez-les. Peut-** =

cette vie, ici-bas. Et j'ai intitulé cette entreprise «Le Réveil des gens doués d'attention à l'évocation du Feu et de ses habitants», ouvrage qui comprend une préface, des chapitres et une conclusion. Que Dieu - qu'Il soit exalté - nous accorde Sa Protection contre Son Feu.

Je l'ai dit: ce sont là toutes ses paroles - que Dieu lui fasse miséricorde. Elles sont évidemment intéressantes et utiles, mais, en revanche, il fut la victime d'une grande présomption en prétendant avoir été le premier à faire un ouvrage sur le Feu et ses habitants, alors que l'Imam, le savant Ibn Rajab el-Hanbalin, décédé en 795 de l'Hégire[1], avait

---

= **être, l'une d'elles vous touchera (vous concernera) et ainsi, vous ne serez jamais malheureux»**. C'est un hadith faible: Il a été rapporté par Et-Tabarani d'après Mohammad ibn Maslamah. Référez-vous aussi à l'ouvrage qui s'intitule «Les hadiths faibles du petit codex» (1915) du professeur el-Albani, ainsi qu'à celui, intitulé «La surabondance du Tout-Puissant» (2/505) de l'Imam el-Minawi.

1 Sa biographie figure dans «Les Perles latentes» (2/428), dans «Les Bribes d'or» (6/339), dans «Le Croissant =

composé un ouvrage de moyen format sur cette question de l'exhortation et de l'intimidation, intitulé «L'intimidation du Feu et la description de la vie des gens décadents». Cet ouvrage a eu plusieurs éditions dont la première est sortie en 1357H de l'imprimerie d'Ommel Kora, qui est la plus honorable (el-Mokarramah) de la Mecque. Que Dieu accorde Sa Miséricorde à tous les savants musulmans, car ils ont tous été les précurseurs des actes de bien et de tout ce qui pourrait être utile à la Omma, la Communauté musulmane. Et comme a dit notre Maître, le

---

= renaissant» (1/328), dans «Repérer les repérages» (180 - 182). Puis, je ne me suis pas rendu compte de l'existence d'un autre ouvrage plus ancien; il s'agit de celui de l'Imam ibn Aboud - Dunia, mort en 281 de l'Hégire. Ce dernier s'intitule «Le Propre du Feu» selon Edh-Dhahabi - que Dieu lui accorde Sa Miséricorde. Il a écrit sa biographie dans son livre «Les biographies des sommités nobles» (13/402 édition Er-Rissalah). Ajoutons que le savant ed-Dia el-Makdissi (de Jérusalem), mort en 643 de l'Hégire, fut l'auteur d'un ouvrage qui s'intitule «Le Propre du Feu», tel qu'il figure dans le volumineux ouvrage «Biographie des sommités nobles» (22/ biographie No.245).

Messager de Dieu (DPSS): **«Tout enfant issu d'Adam est susceptible de se tromper: or, de tous ceux qui se trompent, les meilleurs enfants sont ceux qui se repentent»[1].**

Frère Musul'0man - que Dieu m'aide, et vous aide aussi, à Lui obéir - Sache que j'ai entrepris le résumé que voici, en procédant de façon à choisir exclusivement les hadiths authentiques, en m'éloignant des hadiths faibles, de ceux forgés de toutes pièces et de l'ensemble des informations transmis par des Israéliens de l'époque[2]. J'ai par ailleurs laissé intact le plan qu'a adopté l'auteur lui-même - que Dieu lui fasse miséricorde - dans son livre et dans la plupart de ses chapitres.

---

1 L'Authentique d'el-Jameh (4391).

2 Et ce, en m'appuyant «uniquement» sur le livre de notre cheikh, l'érudit Mohammad Nasser ed-DinelAlbani, soit «l'Authentique de petit el-Jameh». Cela étant posé, ce fait facilitera la vérification et la révision. Si j'avais pris la peine de développer tout cela longuement et scientifiquement, dans le souci d'asseoir des certitudes, cela aurait été de peu d'utilité, car le propos est évident à toute personne perspicace, dans un essai de prédication tel que celui-ci!!

Cependant, j'ai supprimé sa préface développée sur sept pages, toutes consacrées à mettre en évidence le fait que l'ensemble des lois divines converge vers l'affirmation de la Demeure de la Vie Dernière où se trouvent le Paradis et le Feu. De plus, le texte de cette préface est, la plupart du temps, une reproduction de la Torah, des Evangiles et des Psaumes.

Le tout est suivi des versets coraniques qui sont venus à l'appui du contexte proposé pour, finalement, conclure: «En résumé, c'est un point sur lequel toutes les lois divines sont tombées d'accord et desquelles ont parlé les livres que Dieu - à Lui appartiennent la Puissance et la Gloire - nous a transmis, ceux qui nous sont parvenus avant et ceux qui sont venus après, et sur quoi se sont accordés tous les Messagers de Dieu, les premiers et les derniers, sans qu'aucun d'eux aille à l'encontre d'un autre. Ainsi donc, tous les adeptes de tous les Prophètes de Dieu sont tombés d'accord, qui furent envoyés aux différentes nations et sections religieuses...»[1] etc.

---

1 «Le Réveil des gens doués d'attention» (P: 12).

Enfin, j'implore Dieu, le Très-Grand, de rendre cet ouvrage sincère, ne visant par là que Sa noble Face, de nous accorder la faveur de séjourner dans le Paradis et de nous en pourvoir de ses Délices; et au contraire, de nous éloigner de la Géhenne et de sa Fournaise. Il est Celui qui est infiniment Proche et qui Entend, et que Dieu prie sur notre Maître Mohammad, le Prophète illettré, ainsi que sur sa Famille et tous ses Compagnons.

* * *

Siddik Haçan Khan[1], sa vie et ses œuvres

Sa généalogie: Il est le très savant, le fondamentaliste, le rapporteur des Traditions, l'exégète et le maître Siddik ibn Haçan ibn Ali ibn Lotfollah elHoçayni el-Bokhary el-Kinnawaji. Sa généalogie remonte à l'Imam el-Hoçayn, petit-fils d'ibn Ali ibn Abu Taleb - que Dieu soit satisfait de lui[2].

Sa naissance et sa formation: Il est né dans le faubourg de «Breyli», soit le lieu d'origine de son grand-père du côté maternel - le dix-neuf du

---

1 Sa biographie est détaillée dans «Les Strates des Fondamentalistes» (3/160), «L'index des index» (2/1055), «Le Jardin des regards» (8/187) et dans «Les sommités» (6/167) ainsi que dans d'autres ouvrages.

2 Tous ces détails-ci sont déjà mentionnés par lui-même dans son autobiographie faite dans «La Couronne couronnée» (541).

mois de Jomadal oula (premier) en l'an mille deux cent quarante-huit de la Migration prophétique bénie.

Sa noble famille ne tarda pas à se déplacer pour séjourner dans le faubourg de «Kinwah»[1], soit le lieu d'origine de ses ancêtres du côté paternel. Quand il eut six ans, son père fut rappelé à Dieu, le Miséricordieux et le Très-Haut; il demeura donc orphelin, et grandit dans le giron de sa mère en s'abstenant de toute souillure et en se comportant de façon fort honnête. Il fut l'ami des sciences religieuses et des savants religieux musulmans.

La science qu'il a acquise: Il s'est déplacé à Dihli où il a voulu parfaire ses études. Il s'y est appliqué à bien posséder les sciences du Coran et de la Sounnah et en a tiré partie. Il a eu envie de se procurer des livres religieux, de les lire et d'en approfondir le sens pour en tirer les leçons,

---

1 Cf. «Le Jardin très odoriférant» (474), «Le Dictionnaire des pays visités» (4/409), «La couronne de la mariée» (2/90) et enfin «Les sommités» (5/204).

surtout lorsqu'il s'agissait de livres faisant l'exégèse du Coran, des hadiths et des fondements (ou usûl) de la doctrine islamique. Puis il s'est installé, pour gagner sa vie, à Bahoubal, où il a acquis une grosse fortune en épousant «la reine de Bahoubal». On lui a donné le surnom de «substitut très sublime de Amirel-Malek roi Bahader».

Ses Cheikhs: Ils sont nombreux. Parmi eux: es-cheikh Mohammad Ya'akoub, le frère du cheikh Mohammad Ishak qui est, à son tour, le petit-fils du cheikh traditionnaliste Abdel-Aziz ed-Dahlawi, es-cheikh, le cadi Hoçayn ibn el-Mohsen es-Sabi' el-Ansari el-Yamani el-Hadidi, le disciple de l'honorable imam Mohammad ibn Nasser el-Hazimi qui est à son tour le disciple de l'imam es-Chawkani, es-cheikh Abdel-Hak ibn Fadl el-Hindi, lui-même disciple de l'imam es-Chawkani, ainsi que de nombreux autres cheikhs.

Son œuvre: En ce qui concerne l'écriture de ses livres, il a eu d'étranges moyens intellectuels, de sorte qu'il mettait par écrit, en une seule

journée, de nombreux cahiers, et composait des livres volumineux en quelques jours. Son œuvre qui est écrite en plusieurs langues est de l'ordre de 222 ouvrages[1]. Son œuvre connut un grand crédit et on l'a répandue partout dans les pays du monde musulman. Un grand nombre d'exégètes du Coran et de spécialistes en hadiths, lui ont adressé des missives dans lesquelles on faisait l'éloge de ses ouvrages, et ils ont prié Dieu pour lui. En outre, il fut considéré comme l'un des hommes réformistes du Réveil islamique. De ses ouvrages imprimés et étudiés en arabe, on citera :

1- Fath el-Bayan fi Makassedel Kora'an.

2- Nayl el-Moram min Tafsir Ayat el-Ahkam.

3- Ed-Dinel Khales.

---

1 D'après les données, réalisées par le Cheikh Abdul Hakim Sharif ed-Dine, correcteur et commentateur de l'ouvrage «La Couronne couronnée» (542); d'ailleurs, il y en a, toujours d'après lui, 54, 42 et 107, successivement en arabe, en persan et en ourdou. Cela dit, sans que le nombre exact soit strictement précisé.

4- Hosnel Osswah Bima Thabota An Allahi Wa Rassoulihi fin niswah.

5- Awn el-Bari Bihal Adullat el-Bokhary.

6- Es-Siraj el-Wahhaj min Kashf mataleb Sahih Moslem ibn el-Hajjah.

7- El-Hittah fi Dhikr es-Sihah es-Sittah'[1].

8- Katf et-thamar fi Akidat Ahl el-Athar[2].

9- Il 'Ilm el-Khaffak fi 'Ilml Ichtikak.

10- Abjadel olam.

Ainsi que de nombreux autres ouvrages[3].

---

1 On a d'abord disposé de deux éditions indiennes dépourvues de toute vérification scientifique. Egalement d'une autre parue à Beyrouth. Dieu - qu'Il soit glorifié - m'a facilité la tâche de la vérifier scientifiquement et comme il se doit. Elle est actuellement sous presse.

2 Il a été vérifié par notre éminent docteur Assem Abdellah el-Karbouni.

3 Dans son ouvrage intitulé «Le mouvement de la composition en Arabe dans la région du nord indien aux XVIIIème et XIXème siècles de l'ère chrétienne», docteur Jamil Ahmed a étudié et approfondi tous les =

Son décès: il mourut en l'an mille trois cent sept de l'Hégire, ce qui correspond à l'an mille huit cent quatre-vingt neuf après Jésus-Christ. Ainsi, il a vécu cinquante-neuf ans lunaires, soit cinquante-sept années solaires. Que Dieu lui accorde pleinement Sa Miséricorde.

* * *

= ouvrages de El-Kawwanji. Du fait de leur importance, il est bon de les consulter (PP: 274 - 281).

La Géhenne, ses horreurs et ses habitants

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

1- Chapitre concernant l'exposé illustrant l'existence actuelle du Feu.

(Frère,) Sache que les compagnons du Messager de Dieu (DPSS), ses adeptes, leurs suivants, les gens de la Sounnah et des hadiths (ou ahadiths), tous, ainsi que les spécialistes du fiqh[1] n'ont jamais cessé de soutenir cette croyance dans l'existence du Feu, et de la confirmer, témoins le texte coranique et les sentences de la Sounnah purifiée, ainsi que nos connaissances acquises par nécessité: récits, narrations de tous les Messagers de Dieu, les plus anciens comme les récents. Tous ont appelé

---

1 Faqih (pl. Fuqoha) = juriste, celui qui connaît la loi, ses fondements (usûl) et ses applications (furû).

leurs communautés à croire en l'existence du Feu, en donnant des renseignements fort utiles et en mettant les hommes en garde, les incitant à s'en écarter.

Dieu - le Très-Haut - a, en effet, révélé Le Feu en de nombreux endroits du Coran, et il n'est pas facile d'en donner le nombre et la description exacts. Il nous en a aussi informés par les descriptions des sentences prophétiques. Ainsi, Dieu le Très-Haut dit d'abord: ﴿**Préservez-vous du feu qui a pour aliment les hommes, et les pierres et qui a été préparé pour les infidèles)**﴾ (La Vache, S.II, V.24).

Puis, Il dit: ﴿**Nous avons apprêté pour les injustes un Feu dont les flammes les cernent**﴾ (La Caverne, S.XVIII, V.29).

Il dit ensuite: ﴿**... Et leur a préparé la Géhenne, quelle bien mauvaise destinée!**﴾ (Le succès, S.XLVIII, V.6).

Il dit enfin: ﴿**Nous avons préparé une fournaise pour ceux qui traitent l'Heure suprême de**

mensonge﴿ (La Différenciation absolue, S.XXV, V.ll).

Ainsi que d'autres preuves catégoriques qui confirment bien l'existence du Feu de sorte qu'il n'y a ni doute, ni équivoque.

En matière de hadiths, le Prophète (DPSS) a dit: **«... J'ai dévisagé les gens du Feu et j'ai constaté que la plupart de ses habitants sont des femmes»** (L'Authentique d'el-Jameh: 1041); II y a dans ce hadith une preuve de l'existence du feu, preuve faite sur place, ou presque.

Il s'est avéré qu'un certain nombre de compagnons ont rapporté la sentence prophétique suivante: **«La fièvre fait partie du sifflement du Feu de la Géhenne. Refroidissez-la avec de l'eau»** (L'Authentique el-Jameh: 3186).

Là-dessus, il y a de nombreux hadiths.

Es-Cheikh Ahmed Waliyollah, le traditionnaliste originaire de Dahlawi[1], dit

1 Sa biographie est notée dans «Les Sommités» (1/149) et dans «Idahil-Maknoune» (1/65).

dans son «Articles de foi»: «Le Paradis et le Feu sont des réalités, ils sont présentement deux créations et ils subsisteront jusqu'au Jour de la Résurrection»[1]. Fin de citation.

Il existe aussi d'autres citations similaires qui font l'objet d'autres livres traitant des fondements de la religion[2].

* * *

---

1 Il s'agit pour lui de récuser les propos de ceux qui prétendent que le Feu a disparu. L'auteur a réservé juste après ce chapitre-ci, un autre chapitre illustrant la confirmation de l'existence du Feu et que j'ai préféré supprimer, signifiant par là que le livre a purement pour objet l'intimidation et la prédication. Or un tel point mérite d'être cité dans un des ouvrages traitant de la Profession de foi et des fondements de la Religion. Il est obligatoire de voir le commentaire concernant cette question, et qui a été rédigé par notre maître el-Albani dans la «Collection des hadiths sahihs» (4/69).

2 Cf. «Lumières sur la doctrine de Tahawi» (476 - 486) faites par Ibn Abil Iz el-Hanafi. Dans cet ouvrage, l'auteur a écrit un chapitre entier sur le sujet de la localisation du Feu. Il a enrichi ce chapitre de citations d'un certain nombre d'ulémas mal informés sur la question. Puis il conclut en reproduisant le propos de Dahlawi: «Il n'y a aucun texte (authentique) qui ait =

= déterminé leurs places - c'est-à-dire celle du Paradis et celle du Feu -, ils se trouvent là où Allah, le Très-Haut, veut. Car nous ne pouvons jamais englober par la compréhension toutes les créations de Dieu et de ses mondes» Fin de citation. Puis l'auteur a ajouté: «ce propos est, s'il plaît à Allah, la conclusion la plus sage et la moins risquée». Voir aussi ce qu'a dit el-Hafez ibn Rajab dans son «L'intimidation du Feu» (P.45).

2- Chapitre ayant pour objet de mentionner quelques versets coraniques concernant la Géhenne[1]

Dieu le Très-Haut dit: **﴾Préservez-vous du Feu qui a pour aliment les hommes et les pierres et qui a été préparé pour les infidèles﴿** (La Vache, S.II, V.24).

(Aliment: terme approximatif employé pour désigner les combustibles c'est-à-dire les bois à brûler. Il est une bonne évocation de ce grand Feu et de son intensité inégalable. Son caractère effrayant vient de ce qu'on ne peut mesurer

---

1 Juste à la suite de ce chapitre-ci, l'auteur a rédigé un autre chapitre qui cite de nobles versets coraniques faisant état du Feu en tant que tel, ainsi que de ses damnés. Leur sens est presque le même; c'est pourquoi j'ai, voulant par là faciliter la tâche au lecteur, réuni en substance les deux chapitres dont il est question.

l'intensité d'une telle chaleur, étant donné que ce Feu-ci a pour combustibles les Humains et les pierres. C'est ainsi qu'il brûle par ce avec quoi on veut le brûler lui-même.)

Il dit, aussi: ﴾**Ceux [au contraire] qui auront été infidèles et auront démenti Nos signes, ceux-là seront les compagnons du Feu: ils y seront éternels**﴿ (LaVache, S.II, V.39). C'est-à-dire: Ils n'en sortiront pas, et n'y mourront pas non plus. Les termes éternité et immortalité signifient la survie permanente qui sera absolument ininterrompue.

Dieu le Très-Haut dit: ﴾**Ceux-là [les associateurs] invitent au Feu**﴿ (La Vache, S.II, V.221). C'est-à-dire: ils incitent aux actions qui vous conduisent tout droit au Feu. Ainsi, se marier avec les associateurs, les fréquenter et les accompagner [(pour des futilités)], tout cela entraîne forcément un très grand danger auquel les fidèles ne doivent jamais s'exposer ni engager leur vie.

Dieu le Très-Haut dit: ﴾**Ce sont eux les aliments du Feu**﴿ (La Famille de Imran,

S.III.V.10). C'est-à-dire: les bois à brûler qui attiseront la Géhenne.

Dieu le Très-Haut dit: ﴿**Dis: Le Feu de Géhenne est plus fort en chaleur. S'ils comprenaient!**﴾ (Le Retour à Dieu, S.IX, V.81). C'est-à-dire: une immense chaleur en un temps fort prolongé, voire infiniment illimité, à jamais, jusqu'à la fin des siècles.

Dieu le Très-Haut dit: ﴿**Leur refuge sera la Géhenne, en rétribution de ce qu'ils se seront acquis**﴾ (Le Retour à Dieu, S.IX, V.95).

Dieu le Très-Haut dit: ﴿**Ne cherchez point appui auprès de ceux qui ont commis l'injustice (de l'association) sinon le Feu vous touchera**﴾ (Houd, S.XI, V.113). Ce verset est révélateur du fait que les iniques sont les gens du Feu et qu'être tout près du Feu entraîne inévitablement qu'il vous lèche; ceci concerne l'homme qui se fie à celui qui a commis l'injustice. Que dire, alors, de l'injuste lui-même?!

Dieu le Très-Haut dit: ﴿**Ce Jour-là, Nous présentâmes aux mécréants la Géhenne d'une**

façon évidente﴿ (La Caverne, S.XVIII, V.100). C'est-à-dire: Nous l'avons présentée afin qu'ils la voient le jour où Nous les rassemblerons. Ceci implique une très grande menace pour les mécréants, qui en ressentent de la crainte et de la frayeur dès qu'ils la voient de près.

Dieu le Très-Haut dit: ﴾**Vous verriez alors, sûrement, l'Enfer puis vous le verriez certainement d'une façon convaincante**﴿ (La Prolifération ou l'Amour du plus avoir, S.CII, V.6, 7). C'est-à-dire: Vous le verriez du même œil que celui qui a la pleine croyance.

Dieu le Très-Haut dit: ﴾**On ne te demande pas compte des gens de l'Enfer**﴿ (La Vache, S.II, V.119). C'est-à-dire: de ce qui va leur arriver au Jour de la Résurrection. C'est trop effrayant pour en avoir la Vision dans cette vie-ci. Une telle affirmation engendre, d'un côté, la peur chez les damnés, et de l'autre, apporte une consolation au Prophète (DPSS).

Dieu le Très-Haut dit: ﴾**Certes, ceux qui ne croient pas à Nos Versets [(le Coran)], Nous les brûlerons bientôt dans le Feu. Chaque fois que**

leurs peaux auront été consumées, Nous leur donnerons d'autres peaux en échange afin qu'ils goûtent au châtiment} (Les Femmes, S.IV, V.56). C'est-à-dire: Chaque fois que leurs peaux seront brûlées, Nous les remplacerons par de nouvelles. Voilà qui est encore plus éloquent quant au supplice infligé aux personnes concernées!

... Ces nobles versets-ci sont les derniers que j'ai voulu citer tant sur les circonstances qui règnent à la Géhenne que sur les horreurs du Feu et ses occupants.

Pourtant, il en reste beaucoup d'autres et il n'y a pas besoin de les rappeler dans ce livre, qui est une récapitulation de données amplement développées.

* * *

3- Chapitre concernant celui qui, à la fois, appelle au secours contre le Feu et demande à Dieu le chemin qui mène au Paradis

Anas ibn Malek a dit: Le Messager de Dieu proclame: **«Celui qui demande par trois fois à Dieu le Paradis. Ce dernier lui répond: «Seigneur! Fais-le entrer au Paradis». En revanche, celui qui demande à trois reprises d'être protégé du Feu, ce dernier répond: «Seigneur! Accorde-lui protection contre le Feu»** (L'Authentique d'el-Jameh: 6151).

El-Kortobi dit[1]: D'après le texte du Coran et les sentences du Prophète (DPSS), il a été décidé qu'accomplir de bonnes œuvres en étant un vrai croyant, fidèle, conduit aux Jardins et éloigne du

---

1 Dans «Le memento faisant état des conditions des morts et des choses de la vie future» (380 - 381).

Feu. Ceci est déterminant et fréquemment cité, de sorte qu'il est inutile d'en faire mention ici. Il te suffit, à l'instant, de te référer au propos authentique cité dans les deux Sahih et dont le rapporteur est Abou Saïd el-Khodry - que Dieu soit satisfait de lui -, et qui relate: Le Messager de Dieu (DPSS) a dit: **«Celui qui, pour l'amour de Dieu, observe le jeûne une seule journée, Dieu l'éloignera du Feu, d'une distance évaluée à un parcours qu'on traverse en courant pendant soixante-dix ans»**[1]. D'ailleurs, Adiy ibn Hatem rapporte: J'ai entendu le Messager de Dieu (DPSS), dire: **«Celui d'entre vous qui peut se protéger du Feu même d'une tranche de datte, qu'il le fasse (sans tarder)»**[2] Fin de citation donnée par el-Kortobi.

* * *

1 Voir «L'Authentique» d'el-Jameh (6208).

2 Voir «l'Authentique» d'el-Jameh (5893).

4- Chapitre concernant la contestation faite par les Bienheureux et les Damnés et leurs traits caractéristiques

Abou Horayrah - que Dieu soit satisfait de lui-, rapporte: Le Messager de Dieu (DPSS) a dit: **«Le Paradis et le Feu ont crié à l'injutice. Le Paradis a avancé: «Ce sont les faibles et les pauvres qui forcent ma porte». (Quant au Feu) il a avancé: «Ce sont les mécréants et les orgueilleux qui forcent ma porte.» C'est alors que Dieu dit au Feu: «Tu es Mon supplice,. celui que J'ai à infliger, car Je Me venge à travers toi de qui Je veux [(Me venger)]». «Tu es Ma Miséricorde accordée, dit-Il en s'adressant au Paradis; que Je fasse miséricorde à travers toi à qui Je veux. J'ai à remplir chacun de vous deux»** («L'Authentique» d'el-Jameh: 183).

Sorakah ibn Malek rapporte: Le Messager

de Dieu (DPSS) a dit: «**Fait partie des damnés, tout homme orgueilleux, grossier**[1] **et, tout homme gros et gras qui s'enfle d'orgueil...**[2]» («L'Authentique» d'el-Jameh: 2526).

Selon ibn Abbas, le Messager de Dieu (DPSS) a dit: «**... Fait partie des gens du Feu, celui qui a rempli ses oreilles de l'éloge malveillant en lui prêtant attention**» («L'Authentique» d'el-Jameh: 2524).

Selon Anas ibn Malek, le Prophète (DPSS) a dit: «**Celui que vous louez pour le bien qu'il a déjà fait, devra entrer au Paradis, celui que vous louez pour le mal qu'il a déjà commis, devra entrer au Feu. Vous êtes en fait, les témoins de Dieu sur terre**» (L'Authentique d'El-Jameh: 5826).

Selon Abou Horayrah - que Dieu l'agrée -, le Messager de Dieu (DPSS) a dit: «**Deux catégories des gens du Feu dont je n'ai pas encore constaté la présence sont: les gens qui frappent les autres avec des fouets ressemblant**

1 «L'Omega» (1/276).

2 «L'Omega» (1/316).

aux queues des vaches, et les femmes à la fois vêtues et dévêtues, faciles à séduire et dodelinantes. La chevelure de leur tête ressemble aux bosses des chameaux vues de côté; ces femmes-ci n'entreront jamais au Paradis et n'en respireront même pas le parfum (qui s'en exhale) qu'on sent à différentes distances» («L'Authentique» d'el-Jameh: 3693).

Le précédent hadith signifie qu'il s'agit de femmes vêtues d'habits, mais qui, pourtant ne le sont pas quant au culte, puisqu'elles y sont à découvert et exhibent leurs charmes. On dit aussi que ce sont des femmes qui portent des vêtements trop minces laissant voir les vêtements de dessous et les parties du corps qui le recouvrent. L'expression **«Faciles à séduire»** veut dire qu'il s'agit des femmes qui s'écartent de l'obéissance à Dieu ainsi que de celle due à leur époux. Elles s'éloignent aussi du devoir de se conformer strictement aux prescriptions qui en découlent, comme se préserver les parties intimes, se voiler en présence des hommes; ces femmes-là ne peuvent pas se remarier. Le terme

«dodelinantes» signifie qu'elles oscillent la tête et se balancent doucement pour montrer qu'elles sont attirantes et très belles: elles se montrent et laissent loin derrière elles un nuage de parfum capiteux. **«La chevelure de leur tête ressemble aux bosses des chameaux**[1]», signifie - et Dieu le sait mieux que tous - qu'elles rendent leur têtes plus majestueuses encore en utilisant leurs voiles et en enroulant leurs cheveux. De cette façon, on les voit de loin.

* * *

1 Selon el-Kadi Ayyad dans son «Macharek des lumières» (1/79) il s'agit de gros chameaux à deux bosses.

5- Chapitre concernant les personnes qui constituent la majorité des gens du Feu

Oçamah ibn Zayd rapporte: Le Messager de Dieu (DPSS) a dit: «**En me tenant debout à la porte du Paradis, j'ai constaté que le commun de ceux qui y sont entrés sont des pauvres alors que ceux qui sont riches sont restés sans bouger, à l'exception des compagnons du Feu, qu'on ordonna d'emmener dans les flammes. En revanche, en me tenant debout à la porte du Feu, j'ai constaté que le commun de ceux qui y sont entrés sont les femmes**» («L'Authentique» d'el-Jameh: 4287).

Imran ibn Hoçayn rapporte: Le Prophète (DPSS) a dit: «**Le nombre le plus restreint des Bienheureux n'est autre que celui des femmes**» («L'Authentique» d'el-Jameh: 1570). Raisons: Leurs passions qui l'emportent, et leur tendance et leur impatience à vouloir profiter des charmes

de la vie d'ici-bas, parce qu'elles ont moins d'intelligence[1] pour pouvoir pénétrer le secret de la vie de l'au-delà. Ainsi sont-elles trop faibles pour accomplir des actions dignes de la Vie Dernière et pour se préparer à Elle. Raisons: Leur goût pour la vie présente et pour en jouer comme d'une parure. De surcroît, elles utilisent les moyens profanes les plus influents pour détourner les hommes de la vie future, à cause de la folle envie qu'ils ont d'elles. En fait, la plupart des femmes sont d'elles-mêmes les moins persuasives en ce qui concerne la Vie Dernière; elles détournent, d'ailleurs, les autres femmes d'Elle, et ce, sans être dupes de ceux qui les invitent à renoncer à la pratique de la Religion. Enfin, elles sont réfractaires aux ordres de ceux qui suivent la voie de la vérité[2] et qui les appellent à faire le chemin conduisant à l'Au-delà et à effectuer les bonnes œuvres qui lui conviennent.

1 Elles sont ainsi parce qu'elles sont, comme tout le monde sait, plus sentimentales que raisonnables. (le traducteur).

2 «Le memento» d'el-Kortobi. op. cot. (369).

6- Chapitre concernant la Résurrection du Feu et le premier des Humains qui sera appelé au Jour du jugement

D'après Abou Horayrah, le Messager de Dieu (DPSS) a dit: «**Le premier qui sera appelé au Jour du jugement, ce sera Adam. Alors sa postérité s'offre à sa vue: «C'est votre Père Adam», dit-on. Adam s'adresse à l'Ange: «Je suis à ton service.» L'Ange lui dit: «Fais sortir ceux qui seront les combustibles de Géhenne, de ta postérité.» «Ô Seigneur, demande alors Adam, combien dois-je en faire venir?» Le Seigneur ordonne alors: «Quatre-vingt dix-neuf personnes sur cent»**.

«Ô Messager de Dieu! S'exclame l'auditoire, en faisant cela, combien d'entre nous restera-t-il?» «**Ma communauté (Mon Oumma) lui répondit-il, est parmi les autres communautés tel**

un cheveu blanc collé sur un taureau noir» («L'Authentique d'El-Jameh: 2550»).

* * *

7- Chapitre concernant le premier des Humains avec qui le Feu de la Géhenne sera attisé

Abou Horayrah dit: Le Messager de Dieu (DPSS) a déclaré: **«Le premier des humains qui, au Jour du jugement, sera jugé, sera un homme qui a déjà souffert la mort après avoir combattu pour la cause de Dieu: On le fait venir et puis, (Dieu) lui fait reconnaître Ses Grâces, ce dont il est reconnaissant. «Alors, qu'as-tu fait d'Elles?» Lui demande-t-Il. «J'ai combattu, répond-il, par amour pour toi, jusqu'a ce que je meure pour Ta cause». «Tu ne dis pas toute la vérité, rétorque Dieu. Tu l'as fait pour qu'on dise que tu es un brave. Or, c'est déjà dit». Sur ce, on ordonna de le tirer, face contre sol, et de le jeter dans le Feu. Puis, sera jugé l'homme qui a appris la science et l'a enseignée, et qui s'est donné à lire le Coran. On le fait venir. (Dieu) lui fait reconnaître Ses**

Grâces, ce dont il est reconnaissant». Et qu'as-tu fait d'Elles? Lui demande-t-Il, alors.

«J'ai, répond-il, appris la science et je l'ai enseignée; et j'ai lu le Coran pour l'amour de Toi». «Tu ne dis pas toute la vérité» Lui répond-Il. «Tu as appris la science pour qu'on dise que tu es un 'Alem et que tu as lu le Coran, pour qu'on dise que tu es le lecteur du Coran. Or, c'est déjà dit». Sur ce, on ordonna de le tirer, face contre sol, et de le jeter dans le Feu. Puis, le troisième, qui sera jugé, sera un homme que Dieu a comblé de faveurs, et à qui Il a accordé toutes sortes de biens. On le fait venir. Dieu lui fait reconnaître Ses Grâces, ce dont il est reconnaissant. «Alors, qu'as-tu fait d'Elles?» Lui demande-t-Il. «Je n'ai jamais, répond-il, laissé de côté aucune œuvre de bienfaisance qui soit aimable sans y avoir participé». «Tu ne dis pas toute la vérité, Lui répond-il. Tu l'as déjà fait pour qu'on dise que tu es généreux: chose dite, chose faite». Sur ce, on ordonna de le tirer, face contre sol. Puis on le jeta dans le Feu» («L'Authentique» d'el-Jameh: 2010).

8- Chapitre concernant l'immense espace qu'occupe la Géhenne

Selon Ibn Massoud, le Prophète (DPSS) a dit:

«Ce jour-là[1], la Géhenne s'offre à la vue, tenue par soixante-dix mille cordes dont chacune est tirée par soixante-dix anges» («L'Authentique» d'el-Jameh: 7878).

* * *

1 Par cette expression, il faut entendre: le Jour du jugement (le traducteur).

9- Chapitre concernant le soleil et la lune qui seront jetés dans le Feu

Selon Abou Horayrah, le Messager de Dieu (DPSS) a dit: **«Le soleil et la lune seront des tourbillons de poussière qui, mis en boule, seront au Jour du jugement jetés dans le Feu»**[1] («L'Authentique» d'el-Jameh: 3631).

* * *

1 Dans son «Memento», el-Kortobi, (292) dit: «... certes, ils seront réunis ensemble dans la Géhenne car on leur a voué un culte, indépendamment de celui voué à Dieu. Ce Feu-ci ne sera jamais pour eux un véritable supplice car ils ne sont que des choses. Cependant, ils seront réduits en cette forme pour que ce soit à la fois un signe de plus, de réprimande faite à l'intention des infidèles, et un objet de regret». Voir le propos tenu par notre cheikh el-Albani, qui figure dans «La collection des hadiths authentiques» (124).

10- Chapitre concernant les traits caractéristiques de la Géhenne, sa forte chaleur et l'intense supplice qu'on y subit

Selon Abou Horayrah, le Prophète (DPSS) a dit:

«Votre Feu que voici, dont le combustible sera les fils d'Adam[1], représente une des soixante-dix parties du Feu de la Géhenne... («L'Authentique» d'el-Jameh: 6618).

D'après Anas ibn Malek, le Prophète (DPSS) a dit: **«Au Jour du jugement, on fait venir celui qui est le plus à l'aise dans la vie d'ici-bas, et on l'immerge dans la Géhenne. Puis on lui demande: «Ô fils d'Adam! As-tu eu**

---

1 Les fils (benou) d'Adam. Adam: personnage mentionné par le Coran comme l'unique ancêtre de l'humanité et le premier des prophètes (le traducteur).

[(dans la vie d'ici-bas)] un quelconque bien? As-tu eu [(dans la vie». «d'ici-bas, également)] une quelconque faveur? Non, par Dieu, répond-il, Ô Seigneur...» («L'Authentique» d'el-Jameh: 7877).

Toujours d'après lui, il est dit dans une autre variante: «... et on fait venir l'homme qui est du nombre des damnés, et (Il) lui demande: **«Ô enfant d'Adam! Comment as-tu trouvé ton lieu de séjour?» .«Seigneur! répond-il, quel lieu de séjour? C'est le pire». C'est alors qu'(Il) lui demande: «Te rachètes-tu par une vallée remplie d'or?» «Ô Seigneur! Bien sûr!» répond-il. C'est ainsi qu'(Il) lui rétorque: «Tu ne dis pas toute la vérité. Je t'ai, vraiment, demandé moins que ça et des choses moins difficiles à faire, et pourtant tu n'as rien fait». Sur ce, on le ramène au feu»** («L'Authentique» d'el-Jameh: 7873).

* * *

11- Chapitre concernant la plainte émise par le Feu, son discours, son insondable fonds et ses horreurs

Selon Abou Horayrah, le Prophète (DPSS) a déclaré: **«Le Feu se plaignit au Seigneur et dit: «Ô Seigneur! Mes parties se rongent les unes les autres». Dieu lui a, alors, permis d'avoir deux haleines: une en hiver et une autre en été. Il s'agit en fait, de celle qui est la plus ardente et, au contraire, de celle qui est la plus glaciale»** («L'Authentique» d'el-Jameh: 1001).

On rapporte également de lui - que Dieu l'agrée - le propos suivant: Nous étions avec le Messager de Dieu (DPSS) et voilà qu'il entendit la chute de quelque chose. Il nous demanda, alors: **«Savez-vous ce qui est tombé?». Dieu et son Messager seuls le savent, lui répondîmes-nous». «C'est une pierre qu'on a, il y a soixante dix-ans,**

jetée dans le Feu, et depuis lors, elle y tombe de toute sa masse et c'est seulement maintenant qu'elle atteint son fonds» («L'Authentique» d'el-Jameh: 6870).

Selon Anas, le Prophète (DPSS) a dit: **«Si une pierre ayant la forme de sept grosses chamelles, est jetée du bord de la Géhenne et qu'on l'y laisse tomber de toute sa masse pendant soixante-dix ans, elle n'atteindra pas son fonds» («L'Authentique» d'el-Jameh: 5124).**

* * *

12- Chapitre concernant le Feu qui se dote à la fois de deux yeux, d'un seul cou, de deux oreilles et enfin, d'une seule langue

Abou Horayrah rapporte que le Prophète (DPSS) a dit: «**Au Jour du jugement, il se dégage du Feu un cou qui est à la fois muni de deux yeux avec lesquels il voit, de deux oreilles avec lesquelles il entend, d'une seule langue avec laquelle il parle, et dit: «Je suis chargé de trois catégories de personnes. Elles sont: les tyrans entêtés, toute personne qui associe à Allah d'autres divinités et les statuaires» («L'Authentique» d'el-Jameh: 7907).**

* * *

13- Chapitre concernant les vallées de la Géhenne

Ibn Omar rapporte: Le Messager de Dieu (DPSS) a dit: **«Au Jour du jugement, les orgueilleux se rassemblent telles les fourmis[1], en ayant des formes humaines; l'humiliation les enveloppe de partout, et ils sont conduits à une Prison située dans la Géhenne et qui se nomme Boulos. Un double Feu les surplombe et on leur donne à boire en certain liquide exprimé qui, réservé aux damnés, provoque de la confusion mentale» («L'Authentique» d'el-Jameh: 7896)[2].**

* * *

1 Les petites fourmis.

14- Chapitre concernant l'accroissement en volume du corps du mécréant qui a pour lieu de séjour le Feu

Abou Horayrah - que Dieu soit satisfait de lui - rapporte: Le Messager de Dieu (DPSS) a dit: **«La molaire du mécréant ou sa dent canine est comme Ohod[1], (tandis que) l'épaisseur de sa peau est de l'ordre du parcours qui, pour être traversé, nécessitera une marche de trois jours et nuits successives[2]»** («L'Authentique» d'el-Jameh: 3784).

Toujours d'après lui - que Dieu soit satisfait de lui - le Messager de Dieu (DPSS) a dit:

---

1 Le mont Ohod est situé à quelques kilomètres au nord de Médine (le traducteur).

2 Cela veut dire qu'il s'agit d'une très longue distance, et que la peau dont il est question est très épaisse (le traducteur).

«L'épaisseur de la peau du mécréant équivaut à quarante - deux bras d'un homme puissant et de grande taille, (tandis que) sa molaire, est comme Ohod, et sa portion d'espace en Géhenne est égale à la distance qui sépare la Mecque de Médine» («L'Authentique» d'el-Jameh: 2110).

* * *

15- Chapitre concernant les supplices intenses que doivent subir les gens qui désobéissent aux ordres de Dieu

Ibn Massoud rapporte que le Messager de Dieu (DPSS) a dit: **«Ceux qui, au Jour du jugement, auront à subir les tourments les plus intenses, seront les statuaires» («L'Authentique» d'el-Jameh: 1559).**

Toujours d'après sa relation, le Messager de Dieu (DPSS) a dit: **«Ceux qui, au Jour du jugement, auront à subir les tourments les plus intenses, seront successivement: un homme qui a tué un Prophète de Dieu, ensuite un homme qu'un Prophète de Dieu a tué, et enfin le statuaire qui modèle des statues»** («L'Authentique» d'el-Jameh: 1091).

Il y en a encore beaucoup d'autres.

* * *

16- Chapitre concernant le tourment auquel doit se soumettre celui qui, dans la vie d'ici-bas, a supplicié les gens

Khaled ibn el-Walid - que Dieu soit satisfait de lui - rapporte: Le Messager de Dieu (DPSS) a dit: «**Ceux qui, au Jour du jugement, se verront infliger les plus intenses tourments, sont ceux qui, ici-bas, ont fait subir aux gens les châtiments les plus intenses**» («L'Authentique» d'el-Jameh: 1009).

* * *

17- Chapitre concernant celui dont les bonnes paroles contredisent les actes

Oçamah ibn Zayd rapporte: J'ai entendu le Messager de Dieu (DPSS) dire: «**On fait venir un homme et on le jette immédiatement au Feu où il sera broyé comme il se doit**[1]**. Les damnés passent près de lui et disent: «Toi, Ô homme! Ne nous as-tu pas successivement ordonné ce qui est convenable**[2] **et interdit ce qui est blâmable**[3]. Le narrateur dit: «**Ce damné déclare: «Je vous ai ordonné ce qui est convenable et moi-même je ne l'ai pas fait; par ailleurs, je vous ai interdit ce qui est blâmable mais moi, je l'ai commis»**

---

1 Litt.: Comme l'âne qui doit tourner et retourner tout autour de la pierre meulière (le traducteur).

2 Convenable signifie du point de vue étymologique, «reconnu» par tout le monde (le traducteur).

3 Blâmable signifie de même «méconnu» (et dénoncé comme mal par tout le monde) (le traducteur).

(«L'Authentique» d'el-Jameh: 7878).

Anas ibn Malek rapporte que le Messager de Dieu (DPSS) a déclaré: **«La nuit où l'on me fit voyager, je vis des gens dont les lèvres étaient rongées par des pinces de Feu. A chaque fois qu'elles étaient totalement rongées, on les leur remplaçait par de nouvelles. Ô Gabriel![1] Qui sont ces gens?» demandai-je. Il me répondit: «Ce sont les prédicateurs de ta Communauté qui prêchent ce qu'ils ne font point, et lisent le Livre de Dieu (Le Coran) sans mettre en pratique ses prescriptions»** («L'Authentique» d'el-Jameh: 128).

* * *

1 L'Ange Gabriel (le traducteur).

18- Chapitre concernant la nourriture servie aux damnés

Ibn Abbas rapporte que le Messager de Dieu (DPSS) a récité le verset coranique: **﴾Ô Vous qui croyez! Craignez Allah de la crainte pieuse comme il se doit et ne mourez que dans la Foi islamique﴿** (La Famille d'Imran, S.III, V.102); et ajoute: **«Même si une goutte de fruit de Zakkoum[1] s'égoutte sur le monde d'ici-bas, elle empoisonnera, sûrement, la vie profane de ses habitants. Que dire, alors, de celui qui en mange fréquemment?!»** («L'Authentique» d'el-Jameh: 5126).

* * *

1 Zakkoum: C'est à la fois, un arbre de l'Enfer ayant une amertume ecœurante, et une nourriture qui n'apporte rien et ne satisfait aucune faim (le traducteur).

19- Chapitre concernant les pleurs versés par les damnés

Anas rapporte que le Messager de Dieu (DPSS) a dit: **«On fait couler les larmes des damnés jusqu'à ce que les pleurs s'évaporent; et on continue jusqu'à ce qu'ils n'aient plus de larmes. Puis c'est le tour des larmes de sang jusqu'à ce que les visages soient marqués par des stries semblables à des failles dans lesquelles le vaisseau navigue, une fois qu'il est lancé»** («L'Authentique» d'el-Jameh: 7939).

Annou'man ibn Béchir rapporte que le Messager de Dieu (DPSS) a dit: **«Celui à qui sera infligé, au Jour du jugement, le tourment le moins douloureux, est l'homme à qui on plantera dans les plantes des pieds deux charbons ardents qui font bouillir le cerveau»** («L'Authentique» d'el-Jameh: 2031).

20- Chapitre concernant le rachat de chaque musulman par un damné faisant partie des mécréants

Anas rapporte que le Prophète (DPSS) a dit: **«Cette communauté est une communauté à qui a déjà été accordée la Miséricorde de Dieu. C'est pourquoi, le tourment qu'elle devrait subir au Jour du jugement, sera en fait allégé. Ce jour-là, on offrira gracieusement au Feu, à la place de chaque musulman, un associateur, et puis on déclarera: «Celui-ci se sacrifie pour toi, Ô Musulman! [Pour que tu ne sois pas du nombre des occupants du Feu!» («L'Authentique» d'el-Jameh: 2257).**

Abou Mouça el-Acha'ari rapporte que le Prophète (DPSS) a dit: **«Au Jour du jugement, il y aura des gens parmi les musulmans qui auront dans le passé commis des péchés lourds comme les montagnes. Dieu les leur pardonnera et les collera**

aux Juifs et aux Chrétiens» («L'Authentique» d'el-Jameh: 7891).

* * *

21- Chapitre concernant la Parole du Très-Haut:«Y en a-t-il encore?»[1]

Anas rapporte que le Prophète (DPSS) a dit: «La Géhenne ne cessera de recevoir des damnés, et dira: «Y en a-t-il encore?» Jusqu'à ce que le Seigneur de la Toute-Puissance y mette Ses Pieds. C'est alors qu'elle se rétrécira et dira: «Tout juste, tout juste, par Ta Toute-Puissance et Ta Générosité». En revanche, au Paradis, il y aura toujours des places à remplir, à tel point que Dieu crée d'autres créatures, pour qu'elles les occupent, et soient dans les bonnes grâces du Paradis» («L'Authentique» d'el-Jameh: 7163).

* * *

---

1 Le Coran. Qâf: S.L, V.30 (le traducteur).

22- Chapitre concernant la mention de celui des Humains qui sera le dernier à sortir du Feu

D'après Ibn Massoud, le rapporteur dit: Le Messager de Dieu (DPSS) a déclaré: **«Certes, je sais aussi bien celui qui, parmi les damnés du Feu, en sortira le dernier, que celui qui, parmi les Bienheureux du Paradis, y entrera le dernier. Au premier damné qui sortira du Feu en rampant, Dieu, le Très-Haut, dit: «Va et entre au Paradis». Il y arrive mais le Paradis lui paraît plein. Il s'en retourne donc, et dit: «Ô Seigneur! Je l'ai trouvé plein». Dieu lui répond: «Va et entre au Paradis».** Le rapporteur dit: **«Il y va à nouveau mais à nouveau, il lui semble plein. De retour, il s'adresse à Dieu: «Ô Seigneur! Je l'ai trouvé plein!» .«Va, lui répond Dieu, et entre au Paradis, car tu y trouveras autant de choses qu'il y en avait ici-bas et même dix fois plus».** Le rapporteur dit:

«L'homme se demande alors: «Te moques-tu de moi? Et c'est Toi qui est le Roi par excellence».

Ibn Massoud reprend: **«J'ai vraiment vu, alors, le Messager de Dieu (DPSS) rire au point qu'il laissa voir ses molaires»**. («L'Authentique d'el-Jameh: 2485»).

* * *

23- Chapitre concernant le fait que les habitants du Paradis héritent les résidences des damnés du Feu

Abou Horayrah rapporte que le Prophète (DPSS) a dit: «**Chacun de vous[1] a deux Résidences; l'une se trouvant au Paradis et l'autre au Feu. Si, à votre mort, vous êtes emmené[2] au Feu, alors les habitants du Paradis héritent, c'est certain, votre Résidence. C'est ce que désigne la Parole du Très-Haut: ﴾Ce sont eux les héritiers[3]﴿**» («L'Authentique» d'el-Jameh: 5675).

* * *

1 Il s'agit des musulmans (le traducteur).

2 A cause de ses péchés (le traducteur).

3 Le Coran. Les Croyants: S.XXIII.V. 10 (le traducteur).

24- Chapitre concernant la vie éternelle des gens des deux Demeures[1] et l'abatage de la mort

Ibn Omar rapporte que le Messager de Dieu (DPSS) a dit: «**Une fois les Bienheureux au Paradis et les damnés au Feu, on fera venir la personne de la mort; placée à mi-chemin entre le Paradis et le Feu, elle sera abattue puis quelqu'un proclamera: «Ô Bienheureux! Dorénavant, il n'y aura plus lieu de parler de la mort. Ô damnés! Il n'y aura plus lieu de parler de la mort». C'est ainsi que les gens du Paradis se réjouiront davantage, et ceux du Feu se trouveront encore plus attristés**» («L'Authentique» d'el-Jameh: 649).

* * *

1 «Des deux Demeures» de la vie future: il s'agit du Paradis et de l'Enfer (le traducteur).

25- Chapitre concernant celui qui, faisant partie des monothéistes musulmans, a eu le Feu comme châtiment divin, puis en fut sorti sain et sauf grâce à l'intercession[1]

Jaber rapporte que le Messager de Dieu (DPSS) a dit: «**Des personnes du nombre des gens du monothéisme islamique, seront suppliciées[2] jusqu'a ce qu'elles deviennent cendres. Puis la Miséricorde de Dieu les touchera. C'est Pourquoi, elles en sortiront et on les déposera tout près des portes du Paradis**». Il dit ensuite: «**alors les gens du Paradis les aspergeront d'eau et elles croîtront comme les débris charriés par la vase d'un torrent. Puis elles entreront au Paradis**» («L'Authentique» d'el-Jameh: 7959).

---

1 Du Prophète Mohammad (DPSS) (le traducteur).

2 Entendez des croyants pécheurs (le traducteur).

Abou Said el-Khodry rapporte que le Prophète (DPSS) a dit: «**Pour ce qui est des gens du Feu et qui sont les siens, ce sont des gens qui n'y mourront, et n'y vivront pas non plus, mais il s'agit, surtout, des gens que le Feu a frappés (dans leurs personnes) à cause des péchés qu'ils ont commis jusqu'au jour où Dieu les a fait disparaître par la mort. Une fois réduits en charbons ardents, ils se sont vu accorder l'intercession. Ils se présentèrent donc en groupes dispersés pour être disséminés sur les Rivières du Paradis. Alors, on clama: «Ô Gens du Paradis! Lancez sur elles[1] quelque chose». C'est ainsi que les gens du Feu poussent (comme le grain d'un végétal planté dans la vase du torrent)**» («L'Authentique» d'el-Jameh: 1362).

* * *

1 Les rivières du Paradis (le traducteur).

Conclusion

De la Miséricorde de Dieu - qu'Il soit exalté - sollicitons le Pardon, l'Indulgence au Jour du jugement:

Dieu, Le Très-Haut, dit: ﴿**Dieu ne pardonne pas qu'on Lui associe qui que ce soit. Il pardonne à qui Il veut, les péchés moins graves que celui-ci**﴾ (La Femme, S.IV, V.53).

Il dit aussi: ﴿**Ô Mes adorateurs! Vous qui avez commis des excès à votre propre détriment, ne désespérez pas de la Miséricorde de Dieu. Dieu pardonne tous les péchés. Il est l'Absoluteur, le Miséricordieux**﴾ (Les Groupes, S.XXXIX, V.53).

Des faveurs sont accordées aux adorateurs de Dieu le Très-Haut: car , si sublime soit-Il, Il s'est attribué la qualité de Miséricordieux Universel et d'Absoluteur Total:

﴿**Dis: Invoquez Allah, ou bien invoquez le Tout Miséricordieux, quel que soit le nom sous lequel vous l'invoquez, les plus beaux noms Lui appartiennent**﴾. (Le Voyage Nocturne, S.XVII, V. 110).

Quant au Messager de Dieu, Mohammad, qui est le sceau des Prophètes, et le maître des Messagers et intercesseur des Croyants pécheurs, Dieu le Très-Haut dit, en le qualifiant: ﴿**Et Nous ne t'avons envoyé qu'en miséricorde pour l'univers**﴾ (Les Prophètes, S.XXI, V.107).

C'est ainsi que sa communauté à qui a été accordée la Miséricorde de Dieu, vit entre Générosité et Miséricorde divines: le Tout Miséricordieux accorde Sa Miséricorde après avoir ordonné; et le Généreux par excellence, pardonne dès lors qu'Il a le dessus.

D'après Abou Horayrah - que Dieu soit satisfait de lui - le Messager de Dieu (DPSS) a déclaré: «**Une fois que Dieu a décrété la création, Il a écrit dans Son Livre, qui se trouve près de Lui, au-dessus du Trône:**

Certes Ma Miséricorde vaincra Ma Colère» («L'Authentique» d'el-Jameh: 5090).

Toujours d'après lui, le Prophète a déclaré: **«Dieu a fait de la Miséricorde qu'Il a accordée, cent parties; Il en tient près de Lui quatre-vingt dix-neuf et n'en envoie qu'une seule partie. C'est grâce à cette dernière que toutes les créatures se témoignent réciproquement de la compassion, au point que la bête soulève son sabot de peur de faire souffrir son bébé»** («L'Authentique» d'el-Jameh: 3090).

D'après Othman - que Dieu soit satisfait de lui - le Messager de Dieu (DPSS) a déclaré: **«Tout humain qui meurt avec la pleine conscience qu'il n'y a de divinité que Dieu, entrera au Paradis»** («L'Authentique» d'el-Jameh: 6552).

* * *

Seigneur, Tu sais que nous connaissons qu'il n'y a de divinité que Toi et que nous témoignons que Mohammad (DPSS) est Ton Messager, que le Paradis est une réalité, que le Feu l'est aussi, et que selon la relation de Obadadah, Ton

Messager a vraiment dit: **«Celui qui en témoigne, Dieu le fera entrer au Paradis quoi qu'il fasse».**

Et la fin de notre invocation est: Louange à Dieu, Seigneur - et - Maître des univers[1].

* * *

---

1 Commencée vers la fin de l'an 1404 de l'Hégire et à cause de plusieurs préoccupations non moins importantes, la composition de cet essai ne fut achevée qu'au début de Thoul Koodah: 1407 de l'Hégire.

En tous les cas, la louange appartient à Dieu au début et à la fin de toute entreprise.

Table des matières

* * *